

# Kolozsvári Hírlap

FÜGGETLEN NAPILAP.

Megjelenik mindennap.

Ára 2 fillér.

Főszerkesztő:

Dr. ÓVÁRI ELEMÉR.

Felelős szerkesztő:

CSOKONAI VITÉZ MIHÁLY.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Kossuth Lajos-utca 17. sz.

## Szomorú kilátások.

Kolozsvár, márc. 27.

A tavasz újra. Valaha hozsánnával üdvözték nemcsak a poeták, a beteg emberek, de a kereskedő, az iparos a szegény néposztály százai és ezrei is. Mert a tavasz nemcsak a természetbe öntött új életet, de pezsgő vért hozott a munka világába is.

Iparos s az ipar körében munkát találó sok-sok szegény ember a tavasz ébredtével jó formán azt sem tudta, hogy hol kezdje meg a dolog elejét, annyi volt a megrendelés, annyi volt a munka. S ennek áldása kihatott a kereskedelemre, mindenre. Volt forgalom, pezsgő élet, mert volt kereset.

Mi másként van ma. A borzasztó tél után iparosaink, kereskedőink, munkásaink kétségbeesetten néznek a jövőbe. Nincs mit várjanak a tavasztól. Általános a pangás, a szegénység, a pénzhiány.

Igy van ez az egész országban, de sehol oly nagy mérvben nem nyilvánul, mint nálunk Kolozsváron.

Háztulajdonosaink a rendkívüli megadóztatás mián nemhogy építkezésekre gondolnának, de sőt még meglévő házastelkeiken is szeretnének tudni. A tavaszra alig van némi csekély építkezés kilátásba. Az építő ipar körébe tartozó iparosok, munkások nagy száma, így ugyszólván nem remélhet semmit.

Többi iparosaink sem várhatják a tavasztól, a hosszú tél után, sorsuk jobbra fordultát, mert hiszen Kolozsvár hivatalnok város, és a szegény szellemi munkások a tenger pénzbe kerülő téből eladósodva kerültek ki. Gondolni se mernek arra, hogy még jobban megterheljék a nélkül is nyomoruságos fizetésüket.

És talán különben vagyunk a földművelő osztálylyal. Korántsem. Földművelőinket ép úgy, mint a házbirtokosokat az adóval való tulterheltség és sok egyéb más elemi csapás oly váltáságos helyzetbe sodorták, hogy abból egyhamar kibontakozni neufognak.

Kereskedőink mit sem remélhetve ugyszólván már a tönk szélén állanak. Egyik a másik után csukja be boltja ajtaját a szomorú gazdasági viszonyok miatt, mely e várost uralják.

A szegény napszámos munkás osztály pedig éhezik, nyomorog azért, mert munkaadóiknak se igen van, mit aprítsanak a tejbe.

Bizony-bizony szomorú tavasz küszöbén állunk kétségbeeséssel, hogy mit hoz reánk a jövő.

(Civis.)

## Országgyűlés.

Budapest, márc. 26.

A képviselőház mai ülésén Perczel Dezső elnök.

A Ház harmadszori olvasásban is elfogadta a horvát provizoriumról szóló javaslatot.

Elnök jelenti, hogy a Pap Zoltán által a Ház asztalára letett ama bizonyos megvesztegetési ügyben szerepelt 10 ezer koronára, a kincstár igényt jelentett be, mint uratlan vagyonra.

Ezután a mentelmi ügyek tárgyalására tértek át, melyeknek elintézése után Nessi Pál a Balaton lecsapolása ügyében interpellált. Tallián Béla földművelésügyi miniszter megnyugtatólag válaszolt.

A választ Nessi Pállal együtt az egész Ház tudomásul vette.

Elnök végül megállapítja, hogy a képviselőház a husvéti ünnepek alkalmából április 12-ikéig nem tart ülést.

Ezzel az ülés véget ért.

## A főrendek ülése.

A főrendiház ma gr. Csáky Albin elnöklésével ülést tartott.

Elnök megnyitván az ülést, elparentálja herczeg Windischgratz volt katonai csapat-felügyelőt.

Ezután áttérnek a napirendre.

Az indemnítási javaslatához gróf Zichy Nándor szól s a javaslatot nem fogadja el.

Prónay Dezső báró szintén az indemnítási javaslat ellen szólal föl, miközben támadást intéz a 67-es alap és a szabadelvűpárt ellen.

Keglevich István gróf visszautasítja a támadást.

Tisza István gróf miniszterelnök beszédében socra veszi Zichy Nándor gróf és Prónay báró érvelését és czáfolni igyekszik azt.

A főrendiház ezután az indemnítási javaslatot elfogadta.

Ezután áttértek az 1904. évre szóló ujonczjavaslatokra, melyeket Prónay Dezső br. és Tisza István gróf miniszterelnök felszólalásai után szintén elfogadtak.

Ezzel az ülés véget ért.

## Leleplezések a gázgyárról.

Kolozsvár, márc. 27.

Ennek a lapnak a hasábjairól a város és a közönség érdekében hadat üzentünk a gázgyárnak, a mely várost és közönséget egyaránt évek óta szípoloz. Kimutattuk, megczafolhatatlan számadatokkal, hogy az a gáz, a mit a gyár  $\square^s$ ként 34 fillérért ad magánosoknak, egy fillérjébe se kerül s daczára ennek még megmerészelte fenyegetni a közönséget nyílt piakátokon, hogy a büntető bíróság elé hurczoltatja, ha merészelné mással, mint vele a gázberendezést készíttetni és javításokat eszközöltetni. Holott ez törvényadta joga mindenkinek.

E hallatlan inpertinencia, a közönség körében nagy felháborodást keltett s számos levél érkezik szerkesztőségünkhöz, a mely a gázgyárnak a közönséggel szemben való visszaéléseit tárgyalja. Ezekből néhányat leközlünk azért, hogy az a bizottság, a melyet a legutóbbi közgyűlés küldött ki a gázgyár ellen beérkezett számos panasz megvizsgálására, képet alkothasson magának arról, hogy a gázgyár meg nem engedett módon miként jut nagy jövedelméhez.

Egy egyetemi tanár panaszolja, hogy december hónapban, a midőn itthon se volt a családjával, a gázgyár  $40 \square^s$ rel számított többet, mint a mi tényleg el lett fogyasztva és csak erélyes fellépésének köszönheti, hogy ez évi január havi fogyasztásából leszámították.

Ez még azonban hagyján. Ezt megismétli a gyár akárhányszor s a hozzá nem értő laikusok fizetnek mint a köles. Sokkal érdekesebb azonban az a bizonyára nagy feltűnést keltő leleplezés, a melyet a gyár egy volt alkalmazottja K. P. közöl egy hozzánk intézett levelében, kijelentve, hogy szükség esetén esküvel is bizonyítja. K. P. elmondja a következőket:

Köztudomásu dolog, hogy a mult 1903 év kezdetén igen nagy hidegek voltak. Az üzletek legtöbbszörben, hol viz órák vannak, befagytak. A gázgyár, melynek kötelessége volt díjmentesen kiolvasztatni az órákat, a tulajdonosokat alkalmazottjai által reá vette,

## Isaák és Katz

ujjonnan megnyílt rőfös és divatáru üzlete

Kolozsvár, Wesselényi M.-utca 25.

Raktárra érkeztek a legújabb divatu női gyapjuszövetek, Rumburgi és Oreász vásznak, schiffonok, köperok, damaszt és brokát grádlík, ágy- és asztalterítők, szőnyogok, függönyök. A legjobb mosó kretonok, szatenek és ruha zephirek, selymek, applikációk, valenczien és klöpl. csipkék, poentlace és gipor gallérok. — Minden egyes czikk a legolcsóbbtól a legdrágábbig

a legnagyobb választékban a legrövidebb árak mellett.

hogy fagymentesség czéljából glicerinnel töltessek meg. Azok bele is mentek. Drágán megfizették a glicerint, de bizony az órák ismét befagytak. *Ekkor kiderült, hogy glicerinnel helyett vizet töltetett az órákba a gázgyár.*

Nem kevésbé érdekes, hogy a város területén hosszú időken át *hitelesítetlen órákkal mérte a gázt és nagy titokban csak a közel multban cserélte fel azokat, a mikor a sajtó kezdte napirenden tartani a gázvilágítás körüli miszériákat.*

Azt is jó tudni a közönségnek, hogy a gázberendezésnél a csövek ára folyó meterekben már úgy vannak megállapítva hogy abban befoglaltatik a felszerelés költségei is. *Dacára ennek a gázgyár külön munkadíjat számít fel. Szeretnénk, ha könyveivel megcáfolná ezt a gázgyár.*

Igy dolgozik tehát a fenyegető gázgyár, mely a közönséget büntető bíróság elé való állítással fenyegeti, holott ellenkezőleg ilyen dolgokért a vezetőségének kellene oda állani, ha tény és való, a mit esküvel kész igazolni a levél író.

Mi különben napirenden fogjuk tartani ezután a gázgyár ügyét s felhívjuk a közönséget, hogy minden panaszt, mely a gázgyárra vonatkozik, velünk közölni sziveskedjenek.

## Kolozsvári kosaras asszonyok.

### Levél a szerkesztőhöz.

Kolozsvár, márcz. 26.

Lapunk, mely minden irányban az igazságot szolgálja, czélul tűzte kimagának a hova tovább nagyobb mérvet öltő erkölstelenség meggátlását is. Örvendünk, hogy ez irányban kifejtett tevékeny munkánkban a közönség is segítségünkre siet, mint az alábbi levélből is kitűnik, melyet közérdekű voltánál fogva egész terjedelmében közlünk:

*Tekintetes Szerkesztő Ur!*

Nagy érdeklődéssel olvastam a „Kolozsvári Hirlap“ 60-ik számában közölt „Kolozsvári kosaras asszonyok“ czimű cikket. E cikk írója Cerberussal vélemény megosztás tekintetében én is kezdet fogok mint Buccephalos. Nagy mérvű tapasztalataim ez irányban — noha csak 5 hónapja vagyok Kolozsvár lakósa doktori diplomám megszerzése végett. — A megbotrányozás legnagyobb fokát kelti bennem a romlatlan erkölcsi kisdedek beszenyezése, a liliomok eltírása. Ily kosaras asszonyok nagyszámmal vannak Erdély metropolisában s romlott kis leányok futkároznak az utcákon mint már a furiák által tönkretett gyermekek, az elaljasított szelid bárányok. Az „Óvár“ tele van ezzel. Cerberus a rendőrség figyelmét hívja föl erre. Oh utópia! *Van Kolozsváron rendőrség?! Igen, Kolozsváron, a hol az éjjeli ablakbetörések a legforgalmasabb utcákon is napirenden vannak; a hol az éjjeli részeg emberek éktelen látmányok a Klastrom-utca csak úgy visszhangzik nap-nap után éjjeli nyugalom vagy betegeknek pihenés ki van zárva, ez lehetetlen. Igen Kolozsváron, hol megtörtént már de hányszor nem egyszer, hogy a földszintes lakás ablakánál beszélgető egyént nyakon öntötték a fölötté levő emelet ablakából és midőn az illető panasza ment a rendőrségre ott azt mondták neki nagy maffán: „minek állt oda!“*

Oh nagyhirű s jelentőségű rendőrség, ha úgy a r. kapitány urat öntené le valaki, ugyan az lenne az ultimatum, hogy „miért állt oda!“ Hiszen ez „Bolond Istók“-ba való élcz, melyen nevetni, de nem bosszankodni kell; — ez Kolozsvár szab. kir. város közrendészete. Ehhez járul aztán, hogy a titkos kéjelgés sincs kellőleg rendszabályozva, hogyan is törődne a rendőrség ily apró-cseprő dolgokkal, melyeknek aztán közegészségügyi szempontból inficiáló következményeképen a kórház tulzsufaltsága a nemi betegek osztályán. Hires város Kolozsvár erkölstelenségéről; kicsiben Páris azzal a külömbiséggel, hogy míg a párisi erkölstelenségeknek kellő medre rendőrileg van körülvalozva, addig itt az erkölstelenség medre valóságos posvány tele miazmákkal s bacillusokkal, melybe még ártatlan gyermekeket is bele dobnak a lelketlen boszorkányok, kiket nem ártana máglyán megégetni, mint a középkorban tették. Levelém zártával még megemlítem, hogy a megégetés helyett erélyes rendőri közbelépés segítene a züllött állapotokon. S legelső erre nézve az, hogy a rendőrség „rendőrség“ legyen. Cerberust mint rokon gondolkodást üdvözli Buccephalos.

## ÉJJELI POSTA.

— Express tudósítás. —

**Fellázadt angol katonák.** Johannesburgból jelentik, hogy Natalban a Vallis-erzednek egy hatszáz főnyi zászlóalja nyílt lázadásban tört ki. A katonák Pretóriából Durbanba ment fegyveresen a városba rontottak, kirabolták a vendéglőket és a boltokat és nyakrafőre ütötték-verték a békés polgárokat, sok embert megsebesítve és terrorizálva az egész várost, a melynek lakóssága menekülni volt kénytelen a lázadók elől. Johannesburgból a West-Yorkshire-ezred második zászlóalját küldték ki a lázadók után.

**Nagy sztrájk két debreczeni kefégyárban.** Debreczenből jelentik, hogy a magyar-osztrák monarchia egyik legnagyobb kefégyárában, a debreczeni Stern-féle kefégyárban pénteken négyszáz munkás sztrájkba lépett. A Stern-féle kefégyárral szolidaritást vállalt a Falk-féle, szintén debreczeni kefégyár, a mely négyszázhat munkásnak nyomban felmondott.

## HELYI HIREK.

Kolozsvár, márcz. 27.

— *Hirdetési rovatunkat ajánljuk olvasóink figyelmébe.*

— **Rigler Gusztáv dr. előadása.** Érdekes előadást fog tartani márczius 30-án (szerdán) a központi egyetem aulájában — a Mensa-Akadémika és Közegészségi Egyesület javára — Rigler Gusztáv egyetemi jeles orvos-tanár. Az előadás czime: „A Riviérán át Spanyolországba“ Vonzó keretben fogja ismertetni Rigler professzor Olaszország északi részét és Spanyolországot. Előadását vetített képek fogják illusztrálni, melyek közül Velen-czét mutatja be 17 kép, Génúát 8, Nizzát 12, Monte-Carlot 16, Marseillet 16, Barcelonát 19, Madridot 23, a bika-viadalt 22, Toledót 14, Cordovát 11, Sevillát 15, Granadát 10, Fibraltárt 12, Tangert 17, A földközi tengert 6 kép. Az előadás este 7 órakor kezdődik és

fél 10 órakor végződik, közben egynegyed óra szünet lesz. Belépő egyek árai: ülőhely 1 korona, állóhely 50 fillér. Jegyek előre válthatók Bittó Rezső, Hirschfeld Sándor, Stief Jenő urak tiszteletében és este a pénztárnál.

— **Ujságírók gyűlése.** A kolozsvári ujságírók szindikátusa virágvasárnapján d. u. 2 órakor, a Sakk-kör helyiségében gyűlést tart, melyre a tagokat tisztelettel meghívja az elnökség. Tárgyak: 1. Titkár felolvasása az általa szerkesztett jegyzőkönyveket az alakuló, valamint a további gyűlések lefolyásáról. 2. Elnöki jelentések a szindikátus határozatainak végrehajtásáról. 3. Ujságírók igazolványának ügye. 4. Ujságírók vasuti jegyei ügyében tett lépések. 5. Fürdői kedvezmények ügye. 6. Előterjesztés az alapszabályszerű szervezkedésre. 7. Erdélyrészi szerkesztőségek nyilatkozatainak előterjesztése. 8. Jelentés az eddig felmerült adminisztráció kiadásokról. 9. Tagbejelentés. 10. Tagok indítványai.

— **A magyar építő művészek köszönete Kolozsvár polgárságához.** A magyar építő művészek szövetsége mint Budapestről írják, Hauszmann Alajos első mester elnöklete alatt egyetemes és népes gyűlést tartott. A nagyszámban egybegyűlték lelkesedéssel vették tudomásul azt a mozgalmat, a melyet Kolozsvár törvényhatóságának tagjai a kolozsvári Nemzeti Színház terveinek elkészítése ügyében, a magyar építő művészek hirneve érdekében indítottak. A szövetség jegyzőkönyvi köszönetet szavazott a mozgalom vezetőinek és résztvevőinek, a kolozsvári polgároknak.

— **Vívó-akadémia.** A Gerentsér-féle vívó-iskola márczius 27-én d. e. 11 órakor a kolozsvári Ferencz József tudomány-egyetem torna- és vívótermében tanítványai közreműködésével az idei második vívó-akadémiáját rendezte. Az akadémiára belépti jegyül a meghívók szolgálnak.

— **Letartóztatott sikkasztó.** A budapesti rendőrség tegnapelőtt letartóztatott egy Draskovich Géza nevű hartai születésű 25 éves volt segédjegyzőt, ki vallomástétel alkalmával azt mondta, hogy a kolozsvári postánál volt alkalmazva, de onnan pár száz korona elsikkasztásával megszökött. Draskovich, mint később kitűnt, sohasem volt a kolozsvári postánál alkalmazva, hanem hosszabb ideig Kolozs vármegyében, mint segédjegyző működött, s később házasságra lépett Bátos, Kolozs vármegyei községben az ottani postamesternővel. A postamesternőt a különben könnyelmű életre hajló Draskovich egy napon elhagyta, s a batosi posta pénztárából pár száz koronát ellopott. A postamesternő azonnal jelentést tett a kolozsvári postaigazgatóságnál, mely a vizsgálatot nyomban megindította s egyuttal az illetékes hatóságok utján köröztette is a sikkasztót. A budapesti rendőrségre tegnapelőtt kísérték be Draskovichot és tegnap már át is adták az ügyészségnek.

— **Ipartestületi közgyűlés.** Ma délelőtt lesz az Ipartestület közgyűlése a Redoutban, mely már viharosnak ígérkezik és a melyre a kisiparosok nagyban készülnek.

— **A monostori erdő égése.** Tegnap délután a monostori Bükk-erdőség kigyuladt, azonban mielőtt nagyobb mérvet öltött volna a Gazdasági tanintézet tűzoltósága eloltotta. A tűz a pásztorok vigyázatlanságából eredt.

— **Hunyadi-téri csendélet.** Öt perces, a tegnapi jó vásár örömeire becsipett és nagy botrányt rögtönöztek a Hunyadi-téren. Bevittek őket a dolgozóházba.

Zefirek  
Kretonok  
Satinok  
Szöttések  
Bélések  
Hímzések  
Csipkék  
Diszek  
Selymek stb.

**RIGÓ LAJOS** divatáru, kézműáru, vászon és fehérművek  
kereskedése KOLOZSVÁRT, Wesselényi M.-utca 5.

Női ruhaszövetek, Ágy- és asztalterítők, Szőnyegek és Függönyök stb.  
— állandóan dús választékban kaphatók. —

Legfőbb törekvésem t. vevőimnek megbízható jóminőségű árucikkkel szolgálni szolid árban.

Bluzok  
Szoknyák  
Kötények  
Harisnyák  
Keztyűk  
Nyakkendők  
Fejkendők  
Miderek  
Ernyők stb.

— **Összeesett a vasutnál.** Izrael Mór ügyvédjelölt tegnap éjjel a vasuti indóház vendéglőjében összeesett. A kiszállt mentők nyújtották neki az első orvosi segílyt. Beszállították a klinikára.

— **Mikor a gazdasz jókedvű.** Egy gazdasz a kora esti órákban illnminált állapotban a sétatéren inzultálta a járókelőket. Előállították s kihallgatás után szabadon bocsátották. Az eljárást ellene bevezette a rendőrség.

— **Lovag-utca újra hangos.** Két nap óta csöndes volt a Lovag-utca, a mi szokatlan. A harmadik természetesen már nem mulhatott el botrány nélkül. Egy festő-segéd becsodálkozva sorra beverte az ablakokat, szörnnyű orgonázás mellett. A csendesítő intézetbe (dolgozóház) helyezték el kijózanodásig.

— **Megütötte a guta.** Németh Dyörgyné Zsák-utca 5. sz. a. lakó özvegy asszonyt ma este gutaütés következtében meghalt. A mentők beszállították a boncztoni intézetbe.

— **Lakás kiadók és lakás keresők figyelmébe.** A „Kolozsvári Hírlap“ naponta 3000 példányban jelenik meg s így a legalkalmasabb a lakáskiadók és lakáskeresők hirdetésére. Egyszeri beiktatás az apróhirdetések között 40 fillér.

● **Aki kertjét szereti, szép virágokat és kitűnő konyhakerti terményeket akar,** az fedezze magiszükségletét *Mauthner Ödön cs. és kir. udvari magkereskedésében Budapest, Rottenbiller-utca 33.* A cég idei árjegyzékét, mely 226 oldalra terjed, kívánatra mindenkinek ingyen küldi. Ezen árjegyzék az általánosan ismert, világhírű, kitűnő magvakon kívül, még a különösen érdekes és meglepő konyhakerti- és virágujdonságoknak egész sorozatát is tartalmazza. (5)

## SZINHÁZ.

\* **Suhancz.** Lónyai Piroska bucsufellépével a „Suhancz“-ot adták az este. Az előadás a jobbak közé sorozható. Lónyait tisztelői 3 virágcsokorral és virágkosárral lepték meg. A szereplők közül discret finom játékaért első sorban Szabó Mariskát emeljük ki. Jók voltak még Szakácsné, Váradiné, Dezséri, Kassai, Hunfi. Egy szolga szerepében Fehérvári.

\* **Somlay bucsuföllépte.** Egy néki nem való szerepben, délutáni előadásban ma bucsuzatja az igazgatóság „Józsi“-ban Somlai Arthurt, a jeles fiatal művészt. Bizony megérdemelt volna annyi figyelmet, hogy olyan szerepben bucsuztassák el, a melylyel a műértő közönség becülését és szeretetét vitta ki magának

### Heti műsor:

Vasárnap d. u.: Józsi.  
este: Bob herczeg.  
Hétfő: A postás fiu és huga  
Kedd: Lecouvreur Adrienne.  
Szerda: Szabó Mariska bucsuföllépésével: Aranyvirág.  
Csütörtök, Péntek és Szombat szünet.

## TÁVIRATOK.

### A protestánsok küldöttsége.

Budapest, márcz. 26. A két protestáns egyház küldöttsége tegnap Bánffy Dezső báró főgondnok vezetésével megjelent Tisza István gróf miniszterelnöknél és Berzeviczy Albert vallás- és közoktatásügyi miniszternél kérve

az 1848. évi XX-ik t.-cz. megvalósítását. A miniszterek megnyugtató választ adtak.

### A temesvári választás.

Budapest, márcz. 26. Temesvárott ma reggel teljes rendben megkezdődött a képviselőválasztás. Délután 1 óráig Khuen-Héderváry Károly grófnak 662, Cseh Lajos függetlenséginek 154 szavazata volt.

### Nagy bányaszerencsétlenség.

Budapest, márcz. 26. Brazili (Indiám) távirat szerint gátrepedés következtében az Excelsior Clayd Works bánya víz alá került, azt hiszik, hogy mind az a harmincz munkás, a ki a bányában volt életét veszette.

### A pestis délafrikában.

Budapest, márcz. 25. Johannesburgból táviratozzák: A pestis gyanus szines bőrűek száma 69, a fehéreké 9. Eddig több szinesbőrű és öt fehér ember esett a járványnak áldozatul.

Kiadja:

A SZERKESZTŐSÉG.

## Értesítés!



Van szerencsém a n. é. közönség b. tudomására hozni, hogy a róm. kath. egyházközséggel folytatott peremet megnyervén, a bíróság által jogaimba visszahelyeztettem s fényképészeti műtermemet előbbi helyén

### Wesselényi Miklós-utca 3-ik szám alatt

a mai kor igényeinek megfelelően berendezve újlag megnyitottam.

Műtermemben készülnek a legkisebb alaktól a legnagyobb nagyságig, ugy fényes mint matu kivitelű platin képek, aquarell és olaj festmények, nagytások.

Elvállalom házon kívüli csoport táj- és épületek felvételét. — Pontos és lelkiismeretes kiszolgálásról előre is biztosítva, maradok teljes tisztelettel

CSIZHEGYI SÁNDOR fényképész  
Wesselényi Miklós-u. 3. sz.

A nagyérdemű közönség becses figyelmébe

## ajánlom



frissen érkezett gazdasági termény és virág magvaimat melynek tisztasága és csiraképeségéért felelősséget vállalok.

Továbbá ajánlom kitűnő fűszer-, csemege-, bor-, ásványviz- és festék áruimat a legolcsóbb árban. ● Husvétii sonkák olcsó árban kaphatók. ●

A n. é. közönség szives pártfogását kéri  
KÖRÖSI ÁKOS, Kolozsvár  
Tivoli—Deák Ferencz-u. sarok.

Telephon 432! ● ● Telephon 432!

## Figyelem!!

Van szerencsém a nagyérdemű közönség becses figyelmébe ajánlani, hogy a „Sétatér“ elején lévő „Ujvilág“ nevű, városunk legrégibb nyári mulatóhelyét átvettem és azt ujonnan berendezve f. évi április elején megnyitom.

Mint eddig a „Csizmadia társulat“ vendéglőjében ugy itt is az lesz a legfőbb törekvésem, hogy tisztelt vendégeimet olcsón, de azért valódi, hamisítatlan jó erdélyi borokkal, naponta friss töltésű palaczkos és poharas sörökkel és közismert tiszta és izletes magyar konyhával minél pontosabban kiszolgálhassam.

A n. é. közönséget naponként felváltva jeles cigány vagy katona zene fogja szorakoztatni.

Tekintettel, hogy f. évi április 1-én a „Csizmadia társulat“ vendéglőjétől megválok nem mulaszthatom el, hogy az igen tisztelt vendégeim eddig is belém helyezett megtisztelő bizalmát megköszönvén, azt a jövőre is magamnak tisztelettel kikérni ne bátorkodjam.

Becses pártfogást esdve maradtam kiváló tisztelettel:

## Sipos József,

vendéglős.

Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, hogy a

## DRÉHER-féle sörcsarnokot

átvettem (Szentegyház-utca 4. sz.) s azt a mai kornak megfelelően átalakítva a n. é. közönség rendelkezésére bocsájtom, folyó hó 30-án ünnepélyes megnyitással.

Miért is szives pártfogását kéri

Schell Márton,  
vendéglős.

### Dupla villanydelejes Kereszt vagy Csillag.



D. R. G. M. 88503. sz. gyógyit és felüdit jótállás mellett köszvény, reuma, asthma (nehéz lélegzés), almatlanság, fülzugás, nehéz hallás, epilepsia (eskór), idegesség, étványtalanosság, sápkór, fogfájás, migron, tehetetlenség, influenza, valamint minden idegbetekségnél. Azon beteg, aki 88503. sz. készülékem által legfeljebb 45 nap alatt meg nem gyógyul, azonnal visszakapja a pénzét. Ahol már semmitem használt, ott kérem az én készülékemet megkísérteni; meg vagyok győződve készülékem biztos hatásáról.

A nagy készülék ára 6 korona. idült betegségeknek alkalmazandó.

A kis készülék ára 4 korona. könnyebb betegségnél alkalmazandó.

A központi elárusítóhely szétküld utánvétellel vagy előleges fizetéssel a bel- és külföld részére

SCHEFFER D. SÁNDOR, Budapest,  
VIII., Bezeredy-utca 3. szám.



## TOKIO

FÉRFI POSZTÓKALAP UJDONSÁG!

Magyar gyártmány! Tartós!  
Alakját nem veszti! Minden 95 kr.  
divatos színben 1 darab

## Püspöky Miklós

erdélyi részek egyedi elárusítójánál,

KOLOZSVÁRT, Mátyás király-tér 25. szám.

Ugyanott a közkedveltségű BORZALINÓ és angol kalap ujdonságok megérkeztek! Harisnya kötődémben a legvékonyabb és kényesebb színű harisnyák megrendelését, ugy javítását is elvállalom!

**Telefon 77. sz.**

Az általánosan ki-  
tűnőnek bizonyult „Nagyvárad Sör” főraktára megnyílt, forgalomba hoz **Dupla márciusi és Malata sört.** Főraktár:

**KÁHÁN NÁTHÁN SAMU Deák F.-utca 21. sz.**

**Kapható:** Adi László, Kónya Sándor, Zsilinszky Antal, Löbli Dániel, Kovács Károly, Hirsch Elek, Magyarosi Gyula, Fülöp Béni, Pardi Sándor, Dingfelder Zsigmond, Buzskó Dávid, Landesmann József, Mocsi István, Landesmann Ferencz, ifj. Weisz Lajos, Jakobi Lajos, Rosenfeld Mihály, Blédi József, Geist Mór, Gergely Sándor, Rónai Mór, Mendelovits Lajos, Roz Izsák, Fischbein Ármán, Fischer Sáli, Izrael Samu, Kepes Samu, Kovács János, Feuermann Ignátz, Kristóf Agnes, Stein Samu, Woith Tivadar utóda stb. üzletekben.

**Telefon 77. sz.****VERSENYÁRJEJYZÉK !!****STERN SIMON**

ezelőtt

**özv. KOHN JAKABNÉ**

Kolozsvar,

Deák Ferencz-utca 9. sz., Rucska-ház (Belközép-u.)

Fél gyermek cipő . . . . .	—40 krtól.
Magas bőr cipő . . . . .	—75 „
Szeges bőr cipő . . . . .	1.20 „
Nagy fűdzős leány cipő . . . . .	1.80 „
Bergsteiger erős . . . . .	2.50 „
Férfi czugos bőr . . . . .	2.35 „
Férfi erős fűdzős bergsteiger . . . . .	2.75 „
Női reggeli cipő . . . . .	—70 „
Női bőr vagy brünel . . . . .	1.10 „
Női táncz vagy séta bőr cipő . . . . .	1.40 „
Női lack vagy fehér . . . . .	1.60 „
Női czugos erős bőr . . . . .	2.25 „
Női zerge fűdzős, vagy gombos . . . . .	3.25 „
Női finom sárga cipő . . . . .	3.50 „
Női lack czugos . . . . .	3.20 „
Női Chevreton fűdzős v. gombos . . . . .	4.50 „

**Divat áruk.**

1 fiu posztó kalap 70 krtól  
1 férfi kalap . . . 1 fttól  
1 Gyermek kocszi 5 fttól

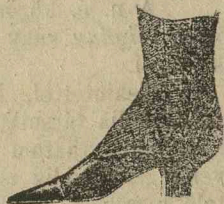
1 férfi színes lágy ing . . . . .	—90 krtól
1 „ fehér vasalt ing . . . . .	1.— „
1 alsó nadrág . . . . .	—50 „
Női piaci táská . . . . .	—30 „

**Tonczár Antal**

vizvezetési szerelő,

KOLOZSVAR,

Fellegvári-út 28. szám.



Van szerencsém a nagyérdemű rendelőimet tisztelettel értesíteni, hogy a leg-  
ujabb hazai, angol és valódi skót szöve-  
teim megérkeztek s készséggel állok t.  
megrendelőim b. szolgálatára.

Kiváló tisztelettel

**Izsák Mór**

férfiszabó terme,

Mátyás király-tér 19., emelet.

Senki se mulassza el

**a Teszler Károly divatáruházában**

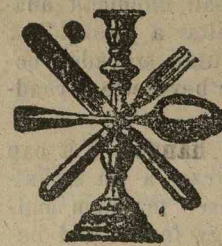
Wesselényi Miklós-utca II. sz. a.

**megttekinteni az ujonnan megérkezett:**

285 vég Valódi Angol divatos Ruhaszövetek 120 és 140 cm. széles 39, 47, 63, 84, 96, 1.15, 1.30 kr.  
73 vég 90 cm. széles Remek Ruhaszövetek 14, 19, 23 kr.  
45 vég Tiszta Gyapjú Lüsztetek 120 cm. széles, divatos színekben 68 kr.  
Nagyobb mennyiségű Francia De-Lainok 29, 35, 40, 49 kr.  
Francia és Liberti selyem Batisztok 16, 19, 23, 29, 35 kt.  
Fehér himzett Batisztok 16, 23, 27 kr.  
Kipróbált jó mosó Atlasz Szatinok 10, 23, 27 kr.  
Valódi színtartó Kosmanosi Kretonok 11, 14, 17, 21, 23 kr.  
Finom Csipkefüggönyök 13, 16, 20, 26, 33, 40 kr.  
Rumburgi Vászón és Siffon, 1 vég 23 méter 3.50, 4.—, 4.50, 5 ft.  
Fegyházban kötött Harisnyák 9, 13, 19, 23, 26 kr.  
Remek Férfi ingek Schiffonból 87, 98, 1.05 1.15, 1.30 kr.  
Ötréti gallér 13 kr. Kézeltő 20 kr.  
Helyben készített paplanok 1 fttól 50 krtól 6 forintig beszerezhetők.

**Egy amerikai gyorsfűző és egy háztartási mérleg ingyen.**

Mesés olcsó árak mellett küldöm szét tulhalmozott raktáromból világhírű s kiválóságukért általánosan kedvelt **mexikói ezüst-árukat** és pedig:



6 drb. mexikói-ezüst asztali kés,  
6 „ „ „ evővillát,  
6 „ „ „ evőkanalat,  
12 „ „ „ kávéskanalat,  
6 „ kiváló desszertkést,  
6 „ „ desszertvillát,  
1 „ mexikói-ezüst lovesmerítő kanalat,  
1 „ „ „ tejmerítőt,  
2 „ elegáns szalon asztali gyertyatartót.

46 drb. összesen csak **6 fttól 50 krajczár.**

Minden megrendelő ezenkívül **jutalomképpen egy amerikai gyorsfűzőt** és egy szavatosság mellett pontosan működő 12 $\frac{1}{2}$  kiló hordképességű **háztartási mérleget** kap teljesen díjtalanul. A mexikói ezüst egy teljesen fehér fém (belül is), melynek tartósságáért és kiváló minőségeért **25 évi jótállást** vállalok. Szétküldés a pénz előleges megküldése esetén vagy utánvétellel történik az európai raktárból:

**SCEFFER D. SÁNDOR, Budapest**

VIII., Bezeredy utca 3. szám.

**5 koronáért** küldök 4 és fél kiló (kb. 50 drb.) kevéssé megsérült finom enyhe **pipere-szappant** rózsá, liliumtej, orgoná, ibolya, rezeda, jázmin és gyöngyvirágból szépen összeválogatva. A pénz előzetes megküldése, vagy utánvétellel küldi: **SCEFFER D. SÁNDOR Budapest, VIII. ker., Bezeredy-utca 3. szám.**

Erdélyrészt legnagyobb temetkezési intézete.

Kolozsvar, Unió-utca.

**Gebauer Károly** első hazai os. és kir. szabadalmazott érczkoporsó és gyászokocsi gyáros **DEBRECZENBEN.**

Elvállal temetési rendezést a legegyszerűbbtől, a legdisztesebbig, hullaszállítást bel- és külföldre. Koszoruk és koszoru szállagok gyári raktára.

A cégnek Budapesten, Kőbányán, Debreczenben, Temesváron, Miskolczon és több városban van nagyszabású temetkezési intézete.

A gyászoló közönség figyelmébe ajánlom, a legbiztosabb kiszolgálást biztosítva, saját gyártmányaimmal dúsan felszerelt **temetkezési intézetemet.**

9. sz.

**Gebauer Károly**

disztemetkezési intézete

Telefon sz 10.

KOLOZSVÁR, Unió-u. 12. sz.

Cs. és kir. udvari  
— szállító. —**NEUMANN M.**Szerb kir. udvari  
— szállító. —**KOLOZSVÁR, Mátyás király-tér.****A tavaszi és nyári idényre**

ajánl tavaszi és nyári öltönyöket, átmeneti kabátokat (Double-Ulster, Raglán), tavaszi felsőket (überzieher), Havelok ujjakkal és ujjak nélkül. Gazdasági kabátok szövetbéléssel. — Fekete szalon és frakk-öltönyöket.

**Nagy választék fiu- és leánygyermek- és férfi-öltönyben**

Minták és képes árjegyzékek kívánatra ingyen és bérmentve.

Megrendeléseknél elegendő mértéknek egy régi öltöny beküldése. Gyermekruhák rendelésénél elegendő, ha a gyermek korát, a kívánt szint és árt velem közlik.

**Sárga János**

ékszerész, műtővös Kolozsvar, Mátyáskirály-tér 13.

Dusan berendezett raktáran tart arany, ezüst

és drágakő ékszereket. Készít ezüstneműeket, brillant és gyémánt ékszereket, valamint régieket becserél vagy átalakít a legújabb minták szerént. Nagy raktár valódi angol, francia, württembergi és kínai ezüst dísztárgyakkal.

Nyomatott Gámán J. örökösénél Kolozsvar, Kossuth Lajos-utca 10. sz.



Legolcsóbb Bevásárlási Forrás!

**Wesselényi Miklós-u. 14. a „Kalotaszegi leányhoz.”**

Valódi kistűstös  
Ő Szilvórium a „Kalotaszegi leányhoz.”

Valódi kistűstös  
borseprő pálinka a „Kalotaszegi leányhoz.”

Wesselényi Miklós-utcza 14. szám alatt

(Rueska-ház)

és Emke-tér 19. szám alatt

(Máriaffy-féle ház)

két új és kalotaszegiesen berendezett

**Szesz, Pálinka, Bor és Sörraktár**

nyílt meg, hol a

**Magyar-sárdi uradalmi szesz-, rum-  
és likör-gyár**

kitűnő gyártmányai, valamint

**valódi erdélyi hegyaljai borok**

és naponta friss töltésű

**kőbányai és más sörök is**

a legolcsóbb árak mellett kaphatók.

Vidéki, valamint nagybani és viszont elárusítók  
tetemes árkedvezményben részesülnek.

**Emke-tér 19. sz. a. a „Kalotaszegi leányhoz.”**

Legolcsóbb Bevásárlási Forrás!